

令和2年3月6日

# 管内発生的重要犯罪

在アトランタ日本国総領事館では、管轄地域で発生した重要犯罪、事件、災害、法律の改正などに関する情報を収集しており、在留邦人の皆様の生活に役立つと思われる情報を随時公開しています。

在留邦人の皆様におかれましては、これらの情報や安全の手引きを活用し、御自身の身の回りの安全対策を見直していただき、可能な限り犯罪や災害被害に遭遇しないようご注意ください。

なお、皆様が安全に暮らすうえで役に立つ情報があれば、総領事館までご連絡いただければ幸いです。

## アラバマ州

### 1. 銃器使用殺人事件 (エンスリー市)

見出し: "Man fatally shot after having car trouble in Ensley, police say"

新聞: AL.com

記者: Ivana Hrynkiw

日付: 3/2/2020

要旨: Officers from the West Precinct responded at approximately 1:14 a.m. to Valley Road and Court I after receiving a Shot Spotter alert and other calls from residents reporting gunfire, according to reports. When officers arrived, they found the victim laying on the ground by his car. He had suffered an apparent gunshot wound and was pronounced dead on the scene. Investigators believe the victim was having car trouble and got out of his car. The investigation showed a suspect then drove up beside the victim and spoke, before shooting the victim. <https://www.al.com/news/birmingham/2020/03/man-dead-after-having-car-trouble-in-ensley-police-say.html>

UPDATE: <https://www.al.com/news/birmingham/2020/03/36-year-old-man-idd-as-victim-fatally-shot-after-pulling-over-with-car-trouble-in-ensley.html>

## 2. 発砲事件 (ベッセマー市)

見出し : "Man critically wounded in shooting at Bessemer stop sign; suspect sought"

新聞 : AL.com

記者 : Carol Robinson

日付 : 3/2/2020

要旨 : A shooting happened at 11:42 a.m. at Fifth Avenue and 13th Street North. Bessemer police said the victim was stopped when the assailant pulled up next to him and opened fire into the victim's vehicle. The shooter fired multiple rounds and the victim was struck numerous times. Despite his injuries, he was able to drive to his home a few blocks away where help was summoned.

<https://www.al.com/news/birmingham/2020/03/man-critically-wounded-in-shooting-at-bessemer-stop-sign-suspect-sought.html>

## 3. 薬物事件 (タスカンビア市)

見出し : "18 pounds of cocaine seized in north Alabama drug probe; 1 jailed"

新聞 : AL.com

記者 : Carol Robinson

日付 : 3/2/2020

要旨 : A north Alabama drug investigation led to the seizure of more than 18 pounds of cocaine and the arrest of one man. The Alabama Law Enforcement Agency on Monday announced the arrest of a 50-year-old Tuscumbia man who is charged with trafficking cocaine. According to ALEA, the agency's Region E Drug Enforcement Task Force received information that a large quantity of cocaine would be delivered to a location in Muscle Shoals. Agents launched their probe, which included surveillance of an

undisclosed location and a suspect. On Friday, the suspect arrived at the spot and was approached by the state agents. They discovered several ounces of cocaine in the driver's area of his vehicle. While processing the vehicle, investigators found more than 18 pounds of cocaine in the trunk. Authorities said the drugs have a street value of more than \$800,000 and represent about 8,000 single uses of the drugs.

<https://www.al.com/news/2020/03/18-pounds-of-cocaine-seized-in-north-alabama-drug-probe-1-jailed.html>

#### 4. 窃盗事件 (モントゴメリー市)

見出し : "Suspected thief caught on camera while trying to disable the device"

新聞 : AL.com

記者 : Carol Robinson

日付 : 3/3/2020

要旨 : A suspected burglar was caught on camera while he was trying to disable the recording device. Now authorities hope his mistake works in their favor and someone in the public can help to identify him. According to Crime Stoppers, the man is suspected in the theft of more than \$17,000 worth of landscaping equipment and assorted tools from locked storage containers in Montgomery. Crime Stoppers on Tuesday released video showing a man tampering with a security camera. The suspect did not realize he was captured on the recording before he disabled the device.

<https://www.al.com/news/montgomery/2020/03/suspected-thief-caught-on-camera-while-trying-to-disable-the-device.html>

#### 5. 児童ポルノ事件 (フローレンス市)

見出し : "Alabama man arrested on 444 child pornography charges"

新聞 : AL.com

記者 : Ashley Remkus

ひづけ  
日付：3/3/2020

ようし  
要旨：A Florence man could face decades in prison if convicted of hundreds of child pornography crimes. The suspect was arrested Monday on 444 charges of possession of obscene matter depicting children younger than 17, according to Florence police. The investigation began with a tip from the Internet Crimes Against Children Task Force, which learned about a suspected child pornography image being uploaded online, said a Florence police department spokesman, in an email. The investigation led police to search the suspect's home in the Heathrow Subdivision, the authorities said. Police said they seized several electronic devices on which state investigators found obscene images of children.  
<https://www.al.com/news/2020/03/alabama-man-arrested-on-444-child-pornography-charges.html>

## 6. 銃器関連事件 (バーミングハム市)

みだ  
見出し："72-year-old man killed in Birmingham shooting"

しんぶん  
新聞：AL.com

きしゃ  
記者：Ashley Remkus

ひづけ  
日付：3/4/2020

ようし  
要旨：An investigation is underway after a fatal shooting Tuesday night in Birmingham. The city's South Precinct officers responded just before 10 p.m. to a report from Shot Spotter. The gunfire detection system, said Sgt. Rod Mauldin, indicated four rounds had been fired in the area of 963 47th Street North. Once officers got on the scene, they found a victim on the ground and unresponsive.  
<https://www.al.com/news/birmingham/2020/03/deadly-shooting-under-investigation-in-birmingham-few-details-released.html>

## 7. 発砲事件 (モービル市)

みだ  
見出し："Man accused of shooting at Mobile County deputies"

しんぶん  
新聞：AL.com

きしゃ  
記者 : Levi Edwards

ひづけ  
日付 : 3/4/2020

ようし  
要旨 : Mobile County deputies have taken a man into custody after a shootout between the man and deputies Wednesday afternoon. According to the Mobile County Sheriff's Office, deputies were attempting to serve warrants to the suspect during a traffic stop. He fled in his vehicle to avoid being arrested and wrecked his vehicle off Box Road and fled on foot into a wooded area. Deputies say that the suspect was armed with a handgun and shot at them. Deputies released K-9 dogs into the woods in order to capture him.

<https://www.al.com/news/mobile/2020/03/man-taken-into-custody-after-shooting-at-mobile-county-deputies.html>

## 8. ひとぢち ごうとうじけん ぐん 人質・強盗事件 (ウォーカー郡)

みだ  
見出し : "Man and woman bound, robbed and assaulted in Walker County; 3 suspects jailed"

しんぶん  
新聞 : AL.com

きしゃ  
記者 : Levi Edwards

ひづけ  
日付 : 3/4/2020

ようし  
要旨 : Three people are in custody after a man and woman showed up at a Walker County hospital with injuries and a terrifying tale. The investigation began Tuesday when sheriff's officials received a call from staff at Brookwood Baptist Health in Jasper notifying them two people were injured and reported they had been kidnapped and held against their will. Sheriff's investigators went to the hospital and immediately launched their probe. They learned that the trio of suspects on Monday went to a residence in the Thach/Nauvoo area and forced two victims at gunpoint into an outbuilding on the property. The victims, authorities said, were tied up and physically assaulted. Eventually, they were able to escape and seek medical treatment. Investigators went to the residence, where they found 2 pounds of marijuana and a marijuana grow lab. After a brief search, two of the suspects were taken into custody. Later Tuesday, lawmen received information that the third suspect had returned to the residence. That suspect was founding hiding in a bathroom and taken into custody.

<https://www.al.com/news/birmingham/2020/03/man-and-woman-bound-robbed-and-assaulted-in-walker-county-3-suspects-jailed.html>

9. <sup>おうりょうじけん</sup>横領事件 (フルトンデール<sup>し</sup>市)

<sup>みだ</sup>見出し : "Fultondale woman accused of embezzling \$166,000 from Homewood business"

<sup>しんぶん</sup>新聞 : AL.com

<sup>きしゃ</sup>記者 : Carol Robinson

<sup>ひつけ</sup>日付 : 3/5/2020

<sup>ようし</sup>要旨 : A Fultondale woman is accused of embezzling hundreds of thousands of dollars from a Homewood business. The suspect has been charged with first-degree theft of property, Homewood police announced Thursday. A six-month investigation led to her arrest. According to police, the suspect is a former long-time employee of BTS Technologies. The company provides technology services to other businesses. The investigation showed that the suspect embezzled in excess of \$166,000 from BTS over a 27-month period. She was taken into custody Wednesday in a joint operation with the Jefferson County's Metro Area Crime Center.

<https://www.al.com/news/birmingham/2020/03/fultondale-woman-accused-of-embezzling-166000-from-homewood-business.html>

## ジョージア州

### 1. 脅迫・爆発物事件 (ウィルコックス郡)

見出し : **"Army veteran arrested after homemade bombs discovered inside Georgia house"**

新聞 : ajc.com

記者 : Zachary Hansen

日付 : 3/2/2020

要旨 : A U.S. Army veteran faces felony charges after a domestic violence investigation led authorities to discover homemade bombs inside his house, according to several local media reports. The suspect was arrested over the weekend on counts of aggravated assault, terroristic threats and possession of explosive devices. The GBI's bomb disposal unit was called in Monday to detonate and dismantle the bombs in the suspect's backyard. The incident began Friday morning when several people told investigators that they were being threatened with bombs. The ensuing investigation led to the suspect's arrest about 5 p.m. Saturday in Houston County. Authorities recovered the homemade bombs the following day at the suspect's home off Ga. 112 in Rochelle, WMAZ-TV reported. In addition to operational explosive devices, the GBI said they found materials to make more bombs, with other devices in various stages of completion. <https://www.ajc.com/news/crime--law/army-veteran-arrested-after-homemade-bombs-discovered-inside-georgia-house/fn5KZ8Zi9UV1q9Yd5Jc6RK/>

### 2. 発砲事件 (パルメット市)

見出し : **"Man shot in chest while on front porch of Palmetto home, police chief says"**

新聞 : ajc.com

記者 : Zachary Hansen

日付 : 3/2/2020

要旨 : A man who had been sitting on the front porch of his home was shot in the chest Monday night, authorities said. The 27-year-old man was shot about 7:25 p.m. in the 800 block of Carlton Pointe Drive, Palmetto police said. He was taken to Grady Memorial Hospital, where he remains in an unknown condition. <https://www.ajc.com/news/crime--law/man-shot-chest-while-front-porch-palmetto-home-police-chief-says/b3CM6W2wIry0WMkPo0EFbO/>

### 3. 銃器使用殺人事件 (ロズウェル市)

見出し : "Roswell man arrested after police say dispute leads to deadly shooting"

新聞 : ajc.com

記者 : Asia Simone Burns

日付 : 3/3/2020

要旨 : A Roswell man is in jail on several charges after a dispute with another man at an apartment complex turned deadly Monday, authorities said. Officers were sent to the complex after a call about a "weapons incident," authorities said. When officers arrived, a man who had been shot was found unconscious. The man, whose identity was not released, was taken to a hospital, where he died. A suspect was formally arrested and charged with involuntary manslaughter, aggravated assault and possession of a firearm during the commission of certain crimes soon after the man's death. <https://www.ajc.com/news/breaking-news/roswell-man-arrested-after-police-say-dispute-leads-deadly-shooting/NoQhqRUCj8UHGgTfyKABWP/>

### 4. わいせつ事件 (マリエッタ市)

見出し : "Police: Alabama man drove 100 miles to Marietta to have sex with teen"

新聞 : ajc.com

記者 : Alexis Stevens

日付 : 3/3/2020

要旨 : After exchanging several messages with someone he believed was a teenage girl, an Alabama man made a trip to Cobb County to have sex with her, according to Marietta police. But when suspect arrived at an east Cobb restaurant, he was met by officers who arrested him. The 39-year-old was charged with sexual exploitation of a child and obscene telephone contact with a child, according to his arrest warrant. According to investigators, the suspect began communicating with the girl on a dating app in early February. Instead, it was an undercover officer. The accused became aware the 13-year-old juvenile girl was not 20 like her profile said and continued the conversation over several days. He reportedly told the 13-year-old juvenile he was OK with her age and he liked young girls and the two began to talk about sex. <https://www.ajc.com/news/crime--law/police-alabama-man-drove-100-miles-marietta-have-sex-with-teen/TxPviFJmEVKdqS5DT9ApUM/>



## 5. 殺人事件 (グイネット郡, ニュートン郡)

見出し : "Man charged in deaths of 2 metro Atlanta women within hours"

新聞 : ajc.com

記者 : Chelsea Prince, John Spink and Zachary Hansen

日付 : 3/4/2020

要旨 : Tuesday morning, authorities in Gwinnett and Newton counties both found a woman's body in a home, prompting two homicide investigations. They now believe the victims were killed by the same man. The suspect was arrested after officials accused him of killing both his estranged wife and his girlfriend, according to reports. Gwinnett police charged the suspect on Tuesday afternoon in the death of a woman. Her body was discovered about 6 a.m. at the 2800 at Sweetwater complex after a neighbor reported a disturbance, police said. The woman, who lived at the complex, was involved in a relationship with the suspect, authorities said. Other people were inside the apartment when the woman was killed, but no one else was injured. Within the hour, Newton County deputies responded to a house in the 100 block of Keyton Drive and found a woman unresponsive inside the garage, the sheriff's office said. She was pronounced dead at the scene. <https://www.ajc.com/news/crime--law/breaking-investigators-called-homicide-gwinnett-county-apartments/B1hwm7onlp7J08DaryLDUI/>

## 6. わいせつ事件 (コブ郡)

見出し : "Cops: Man sexted 14-year-old girl, picked her up from Cobb school without permission"

新聞 : ajc.com

記者 : Alexis Stevens

日付 : 3/4/2020

要旨 : A 28-year-old man picked up a child half his age from her Cobb County middle school last month, but he isn't related to her and did so without the knowledge of her parents and school staff, police said. That allegation netted him two misdemeanors, but police said they found something more disturbing on the 14-year-old girl's cellphone, leading to six felony charges. The suspect is in jail without bond after being accused of sexting the girl while pretending to be a 16-year-old boy, according to his arrest warrants. Since October, the two had an "online relationship," the warrants said. Police said the suspect admitted to pretending to be a teenager named "Zachary," who engaged in text conversations, phone calls and video chats with the girl. On multiple occasions, he visited her school, Cooper Middle School, and her home while pretending to be "Zachary's Uncle," the warrants said. That included when he

picked up the child from school without anyone's knowledge or approval.

<https://www.ajc.com/news/crime--law/cops-man-sexted-year-old-girl-picked-her-from-cobb-school-without-permission/FY2NHukdfaE2IaXtg5KEkO/>

## 7. <sup>はっほうじけん</sup>発砲事件 (ディカーブ郡)

<sup>みだ</sup>見出し : "Checkers employee shoots customer who complained about wing order, manager says"

<sup>しんぶん</sup>新聞 : ajc.com

<sup>きしゃ</sup>記者 : Chelsea Prince

<sup>ひづけ</sup>日付 : 3/4/2020

<sup>ようし</sup>要旨 : Gunfire erupted at a DeKalb County fast-food restaurant overnight when a customer complained about his chicken wing order. It all started when two men ordered at the walk-up window just before midnight Tuesday, received their food and claimed their order was incorrect, the manager said. The men reportedly started shouting. While they worked to make the correct chicken wings, employees closed the window on the fuming men. According to the manager, one man threw his food at an employee, and the employee responded by pulling out a gun and shooting him. The victim was taken to a hospital for his injury, which police do not consider life-threatening. <https://www.ajc.com/news/crime--law/checkers-employee-shoots-customer-who-complained-about-wing-order-manager-says/JqWvWuX8MYIgv5djnlcm3N/>

## 8. <sup>せつとう</sup>窃盗・<sup>じゅうきかんれんじけん</sup>銃器関連事件 (ダグラスビル市)

<sup>みだ</sup>見出し : "Cops: Best Buy shooting in Douglasville was 'distraction' for shoplifters; 1 arrested"

<sup>しんぶん</sup>新聞 : ajc.com

<sup>きしゃ</sup>記者 : Shaddi Abusaid

<sup>ひづけ</sup>日付 : 3/4/2020

<sup>ようし</sup>要旨 : Police have arrested one of two men believed to be responsible for a shooting inside a Douglasville Best Buy on Monday afternoon. Authorities said the two men opened fire inside the busy store as a "distraction" so they could steal nearly \$5,000 worth of merchandise. When customers and employees fled the store, the men stole drones and a laptop before running out with everyone else,

Douglasville police said. <https://www.ajc.com/news/crime--law/cops-best-buy-shooting-douglasville-was-distraction-for-shoplifters-arrested/1Oj8ZVxSuEcAsxO1G7kOoL/>

## ノースカロライナ州<sup>しゅう</sup>

### 1. 銃器使用殺人事件 (ダーラム市)<sup>じゅうきしようさつじんじけん</sup>

<sup>みだ</sup>見出し : "‘He just got here.’ NC Central University freshman shot and killed in Durham"

<sup>しんぶん</sup>新聞 : newsobserver.com

<sup>きしゃ</sup>記者 : Josh Shaffer, Kate Murphy and Jonas Pope

<sup>ひづけ</sup>日付 : 3/3/2020

<sup>ようし</sup>要旨 : A 20-year-old member of the N.C. Central University football team was fatally shot Monday night, two miles south of the campus. Officers found his body in the 4600 block of Industry Lane around 9:30 p.m. Investigators think he was shot at Campus Crossing Apartments, 1400 E. Cornwallis Road, and drove to Industry Lane, according to a statement from the Durham Police Department. "The incident does not appear to have been random," according to the statement. No charges had been filed as of noon Tuesday. The investigation is active and investigators are following leads.

<https://www.newsobserver.com/news/local/article240831476.html>

# サウスカロライナ州<sup>しゅう</sup>

## 1. 銃器関連事件 (リッチランド郡)<sup>じゅうきかんれんじけん ぐん</sup>

見出し : "Student charged after bringing gun to school, Richland County Sheriff says"<sup>みだ</sup>

新聞 : thestate.com<sup>しんぶん</sup>

記者 : Noah Feit<sup>きしゃ</sup>

日付 : 3/3/2020<sup>ひづけ</sup>

要旨 : A teenager was locked up after bringing a gun to his high school Monday, the Richland County Sheriff's Department said. A 15-year-old student at Westwood High School was found with a handgun, the sheriff's department said in a news release. Another student saw the teen pull the gun out of his backpack during lunch, according to the release. The student reported the gun to school administrators, who then told Westwood's school resource officer, the sheriff's department said. Deputies searched the student and his backpack, where they found the gun, according to the release. The teen was charged with carrying a weapon on school property and taken to the juvenile wing of Alvin S. Glenn Detention Center. <https://www.thestate.com/news/local/crime/article240831291.html><sup>ようし</sup>

## 2. 脅迫事件 (レキシントン郡)<sup>きょうはくじけん ぐん</sup>

見出し : "Lexington County student shared video threatening shooting at high school, cops say"<sup>みだ</sup>

新聞 : thestate.com<sup>しんぶん</sup>

記者 : Noah Feit<sup>きしゃ</sup>

日付 : 3/3/2020<sup>ひづけ</sup>

要旨 : A high school student was charged after he shared a video online threatening a shooting at his high school, the Lexington County Sheriff's Department said Tuesday. The Chapin High School student was charged with making threats, the sheriff's department said in a news release. He shared the video on the social media platform Snapchat, according to the release. There was no word if the student had a gun. Deputies interviewed the teen at his home Monday night, according to the release. After being charged, the teen was released to the custody of a family member, the sheriff's department said. <https://www.thestate.com/news/local/crime/article240842766.html><sup>ようし</sup>

### 3. 脅迫・武器関連事件 (リッチランド郡)

見出し : "4 students charged in a day with possessing weapons at Richland schools, deputies say"

新聞 : thestate.com

記者 : David Travis Bland

日付 : 3/3/2020

要旨 : One student wielded an axe, two others brought air-powered guns and another brought a knife to four different Richland County schools in a single day, according to police. The Richland County Sheriff's Department arrested and charged the four students March 3, a department spokesperson said in a statement. All of the students' names are being withheld by the department because they are juveniles. <https://www.thestate.com/news/local/crime/article240850121.html>

### 4. 発砲事件 (レキシントン郡)

見出し : "Driver fired gun in road rage incident at Midlands school bus stop, sheriff says"

新聞 : thestate.com

記者 : Noah Feit

日付 : 3/4/2020

要旨 : The West Columbia man who shot a gun into the air during a road rage incident at a school bus stop Wednesday morning was arrested, the Lexington County Sheriff's Department said. The suspect was arrested on weapons charges after firing multiple rounds, and was taken to the Lexington County Detention Center, the sheriff's department said. Sheriff's deputies responded to a shots fired call near the intersection of Pallet Drive and Dixiana Road in West Columbia. Witnesses told deputies that neighbors decided to confront a driver who had been speeding through and around a school bus stop on multiple occasions. During the morning pickup, neighbors flagged down the car and the driver stopped. During a dispute, witnesses said the driver got out of the car with the gun and fired it into the air, according to police. No injuries or property damage was reported. <https://www.thestate.com/news/local/crime/article240878361.html>